



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA V
Prokofievova 4, 851 01 Bratislava 5

Číslo: 2 Pv 312/15/1105
EEČ: 2-12-163-2016

Bratislava V 10.03.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: Prečin Nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 171 odsek 2 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava V

Podľa § 215 odsek 1 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 171 odsek 2 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

XXXXX bol dňa 12.05.2015 v čase o 01:50 hod. kontrolovaný hliadkou Obvodného oddelenia Policajného zboru XXXXX-stred, ako vodič motorového vozidla značky Škoda Octavia, EČ: XXXXX čiernej farby, nakoľko na križovatke Gettingova - Dolnozemska nerešpektoval dopravnú značku „STOP“, pričom počas vykonanej kontroly hliadka na zemi za sedadlom vodiča uvidela zatavenú injekčnú striekačku s obsahom bielej kryštalickej látky, o ktorej sa XXXXX vyjadril, že sa jedná o pervitín, ktorý má pre vlastnú potrebu a túto injekčnú striekačku s obsahom bielej kryštalickej látky na výzvu dobrovoľne vydal, následným kriminalisticko–expertíznym skúmaním bolo zistené, že predložené množstvo kryštalického materiálu s hmotnosťou 836 mg a priemernou koncentráciou 35,5% hmotnostných metamfetamínu obsahujúce 297 mg absolútneho metamfetamínu, považuje KEU PZ za 7 – 30 obvykle jednorazových

dávok drogy,

lebo je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

Odôvodnenie:

Dňa 12.05.2015 poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru Petržalka - stred, Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave V začal podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku vykonaním neodkladného a neopakovateľného úkonu a to vydaním veci podľa § 89 ods. 1 Trestného poriadku pod číslom konania ČVS: ORP-986/ST-B5-2015 trestné stíhanie vo veci prečinu nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa §-u 171 ods. 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť neznámy páchatel' v mieste, čase a spôsobom podrobne opísanom vo výrokovvej časti uznesenia o začatí trestného stíhania.

Následne poverený príslušník PZ z dôvodu vecnej príslušnosti odstúpil vyšetrovací spis vyšetrovateľovi PZ, Odboru kriminálnej polície OR PZ Bratislava V.

Vyšetrovateľ OKP OR PZ Bratislava V dňa 19.09.2015 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku pod sp. zn. ČVS: ORP-663/1-VYS-B5-2015 vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa §-u 171 ods. 1 Trestného zákona, na skutkovom základe uvedenom vo výroku predmetného uznesenia.

Dňa 04.03.2016 predložil vyšetrovateľ PZ prokurátorovi vyšetrovací spis na previerku.

Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som dospel k záveru, že je dôvodné a nutné trestné stíhanie vedené proti obvinenému XXXXX zastaviť podľa § 215 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku.

Podľa § 2 ods. 1 Tr. poriadku nikto nemôže byť stíhaný ako obvinený inak než zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje tento zákon.

Podľa § 2 ods. 10 Tr. poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr. poriadku orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia, založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Podľa § 89 ods. 1 Tr. poriadku, kto má pri sebe vec dôležitú pre trestné konanie je povinný ju na vyzvanie predložiť policajtovi, prokurátorovi alebo súdu, ak ju treba na účely trestného konania zaistiť, je povinný vec na vyzvanie týmto orgánom vydať. Pri vyzvaní ho treba upozorniť na to, že ak nevyhoví výzve, môže mu byť vec odňatá, ako aj na iné následky nevyhovenia.

Podľa § 119 ods. 2 Tr. por., za dôkaz môže slúžiť všetko, čo môže

prispieť na náležité objasnenie veci a čo sa získalo z dôkazných prostriedkov podľa tohto zákona alebo podľa osobitného zákona. Dôkaznými prostriedkami sú najmä výsluch obvineného, svedkov, znalcov, posudky a odborné vyjadrenia, preverka výpovede namieste, rekognícia, rekonštrukcia, vyšetrovací pokus, obhliadka, veci a listiny dôležité pre trestné konanie, oznámenie, informácie získané použitím informačno-technických prostriedkov alebo prostriedkov operatívno-pátracej činnosti.

Podľa § 119 ods. 4 Tr. por., dôkaz získaný nezákonným donútením alebo hrozbou takého donútenia sa nesmie použiť v konaní okrem prípadu, keď sa použije ako dôkaz proti osobe, ktorá také donútenie alebo hrozbu donútenia použila.

Podľa § 2 ods. 10, prvá veta Tr. por., orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie.

Podľa § 215 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

Z relevantných ustanovení Trestného poriadku možno vyvodit' povinnosť orgánov činných v trestnom konaní v prípravnom konaní získavať dôkazy zákonným spôsobom, pričom len pri splnení tejto podmienky možno viesť trestné stíhanie proti obvinenému zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje Trestný poriadok.

V prípade splnenia zákonných podmienok ustanovených v § 206 ods. 1 Trestného poriadku policajt je povinný rozhodnúť o vydaní uznesenia o vznesení obvinenia, ktoré ihneď oznámi obvinenému a doručí do 48 hodín prokurátorovi. Z hľadiska dôvodnosti obvinenia sa vyžaduje dostatočne odôvodnená pravdepodobnosť, že trestný čin spáchala určitá trestnoprávne zodpovedná osoba.

Poznanie dôvodnosti vznesenia obvinenia je založené na vnútornom hodnotení dôkazov oprávneným subjektom (policajt) na vznesenie obvinenia. Takýmto spôsobom sa realizuje zásada voľného hodnotenia dôkazov ustanovená v § 2 ods. 12 Trestného poriadku.

Po vznesení obvinenia v priebehu prípravného konania vyšli najavo okolnosti, pre ktoré je v súčasnom štádiu konania nutné konštatovať a vyhodnotiť, že vznesenia obvinenia **XXXXX** bolo založené na nezákonne získanom dôkaze hliadkou Policajného zboru – **zaistení** injekčnej striekačky s obsahom bielej kryštalickej látky o ktorej bolo následným kriminalisticko–expertíznym skúmaním zistené, že predložené množstvo kryštalického materiálu s hmotnosťou 836 mg a priemernou koncentráciou 35,5% hmotnostných metamfetamínu obsahujúce 297 mg absolútneho metamfetamínu, považuje KEU PZ za 7 – 30 obvykle jednorazových dávok drogy.

Právny názor o nezákonne získanom dôkaze v predmetnej trestnej veci vyplýva najmä z týchto skutočností.

Z úradného záznamu hliadky PZ ppráp. **XXXXX** a ppráp. **XXXXX** zo dňa 12.05.2015 vyplýva, že dňa 12.05.2015 kontrolovali osobu **XXXXX**, pričom pri kontrole predložil doklad totožnosti – občiansky preukaz a následne videli, že na zemi za sedadlom vodiča sa nachádza zatavená injekčná striekačka s obsahom bielej kryštalickej látky. Vodič **XXXXX** bol k tomu vyťažovaný, čo sa tam nachádza a uviedol, že to je jeho pervitín, ktorý tam on zahodil. Ďalej bol vyťažovaný k tomu aj spolujazdec a ten uviedol, že nevie o tom, že jeho kamarát **XXXXX** to mal so sebou a hodil to za sedačku. Pán **XXXXX** bol v čase 02.15 h poučený podľa § 89 ods. 1

Trestného poriadku a zároveň vyzvaný vydať vec pre účely trestného konania, čomu porozumel a dobrovoľne nám vydal túto zatavenú striekačku s obsahom 1 cm kubický bielej kryštalickej látky o ktorej sa p. XXXXX vyjadril, že je to pervitín pre jeho osobnú potrebu. Bola na mieste spísaná zápisnica o vydaní veci, ktorú vlastnoručne p. XXXXX podpísal. P. XXXXX bol ďalej poučený v čase o 02.15 hod. o tom, že týmto mu je aj obmedzená osobná sloboda podľa ust. § 85 ods. 2 Trestného poriadku, nakoľko je podozrivý z trestného činu.

Zo zápisnice o výsluchu zadržaného podozrivého XXXXX zo dňa 12.05.2015 vyplýva, že k veci uviedol i nasledovné: „Ako si všimli striekačku, ktorá sa nachádzala za sedadlom vodiča tak sa ma opýtali, že koho striekačka je. Ja som odpovedal, že je moja a že ju mám pre vlastnú potrebu a vtom som odstúpil od auta. Následne na to sa príslušník zohol do otvoreného auta a vzal striekačku. Po tomto som ja dobrovoľne podpísal zápisnicu o vydaní veci z dôvodu, že som si bol vedomý, že striekačka môže byť moja“.

Uvedené skutočnosti potvrdil XXXXX aj vo svojej výpovedi zo dňa 24.02.2016 už v procesnom postavení obvineného, pričom uviedol i to, že „Potom sa policajť nahol do auta a spýtal sa ma, že či to dobrovoľne vydám, že ak nie, že dostanem pokutu, ja som od auta odstúpil a ten policajť to vzal, teda tú striekačku a neskôr mi dal podpísať také tlačivo, že to dobrovoľne vydávam, ja som to podpísal lebo mi vraveli, že pôjdem do CPZ, ja som do CPZ-ky nechcel ísť a preto som im všetko podpísal“.

Zo zápisnice o výsluchu svedka XXXXX – zakročujúceho príslušníka PZ zo dňa 14.10.2015 vyplýva, že: „Následne som vodiča v zmysle zákona poučil, on vec dobrovoľne vydal o čom sme spísali aj zápisnicu o vydaní veci. Následne sme vodiča obmedzili na osobnej slobode a ešte predtým sme ho, poučili z akého dôvodu mu bude obmedzená osobná sloboda, že je podozrivý zo spáchania trestného činu v súvislosti s drogami.“

Na základe vyššie uvedených skutočností konštatujem, že v predmetnej trestnej veci nebolo postupované v súlade s § 89 ods. 1 Trestného poriadku.

Konkrétne uvádzam, že pri služobnom zákroku hliadky Policajného zboru bol obvinený XXXXX poučený len o povinnosti vydať vec dôležitú pre trestné konanie. Zo strany príslušníkov PZ bolo opomenuté poučenie o tom, že má právo nevydať vec, ak by ňou mohol usvedčiť sám seba zo spáchania trestného činu. Svoj názor podporujem okrem vyššie uvedených skutočností aj obsahom zápisnice o vydaní veci zo dňa 12.05.2015 o 02.15 hod. V zápisnici o vydaní veci nie je uvedené poučenie obvineného XXXXX o tom, že má právo nevydať vec dôležitú pre trestné konanie, ak by ňou mohol usvedčiť sám seba zo spáchania trestného činu.

Z poučenia obvineného XXXXX v zápisnici o vydaní veci zo dňa 12.05.2015 som však zistil, že dňa 12.05.2015 bol obvinený XXXXX vyzvaný na vydanie injekčnej striekačky s obsahom bielej kryštalickej látky o ktorej bolo následným kriminalisticko–expertíznym skúmaním zistené, že predložené množstvo kryštalickeho materiálu s hmotnosťou 836 mg a priemernou koncentráciou 35,5% hmotnostných metamfetamínu obsahujúce 297 mg absolútneho metamfetamínu, považuje KEÚ PZ za 7 – 30 obvykle jednorazových dávok drogy. Zároveň bol poučený podľa § 34 ods. 1 a § 89 ods. 1 Trestného poriadku. Súčasťou tohto poučenia je aj to, že ak nevyhovie výzve, môže mu byť vec odňatá, a je mu možné

uložiť poriadkovú pokutu (§ 70 Trestného poriadku).

Takýto postup hliadky Policajného zboru pri zaistení psychotropnej látky (extázy) dňa 12.05.2015 vo vzťahu ku XXXXX bol neprípustný a v rozpore s § 89 ods. 1 Trestného poriadku.

Zastávam právny názor, že výzva vydať vec dôležitú pre trestné konanie adresovaná osobe, ktorá ju má vydať, a to pod hrozbou odňatia takejto veci a uloženia poriadkovej pokuty, je v rozpore s tzv. zásadou zákazu seba obviňovania (nemo tenetur se ipsum accusare).

V tejto súvislosti zvyrazňujem, že právo neprispievať k vlastnému obvineniu je všeobecne uznaným štandardom rešpektovaným aj v rozhodovacej činnosti Európskeho súdu pre ľudské práva (Funke v. Francúzsko, John Murray v. Spojené kráľovstvo). Rešpektovaním tejto zásady sa poskytuje obvinenému ochrana proti nedovolenému donúteniu k seba obviňovaniu zo strany orgánov verejnej moci, čím sa predchádza justičným omylom a nerešpektovaniu čl. 6 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

Na podklade uvedených skutočností uvádzam, že hliadka Policajného zboru mala najskôr obvineného XXXXX poučiť o jeho právach, najmä o práve, že k priznaniu zo spáchania priestupku, či trestného činu ho nemožno nútiť. Zákaz donútenia k priznaniu zahŕňa právo nevypovedať a tiež právo neprispievať žiadnym aktívnym spôsobom k svojmu obvineniu. Rešpektovanie zásady zákazu seba obviňovania vyžaduje aj zákaz nútiť takúto osobu k súčinnosti alebo aktívnemu konaniu, ktoré je potrebné na usvedčenie takejto osoby.

V posudzovanej trestnej veci to bola **absencia úplného poučenia** (nepoučenie, že obvinený XXXXX nie je povinný prispievať k svojmu obvineniu v spolupráci s orgánmi činnými v trestnom konaní) **a nedostatok poučenia** spočívajúcich v hrozbe, že ak nevyhovie výzve, môže mu byť uložená poriadková pokuta.

Po vyhodnotení uvedených skutočností som dospel k záveru, že zaistenie injekčnej striekačky s obsahom bielej kryštalickej látky o ktorej bolo následným kriminalisticko–expertíznym skúmaním zistené, že predložené množstvo kryštalickeho materiálu s hmotnosťou 836 mg a priemernou koncentráciou 35,5% hmotnostných metamfetamínu obsahujúce 297 mg absolútneho metamfetamínu, považuje KEÚ PZ za 7 – 30 obvykle jednorazových dávok drogy, nebolo v súlade so zákonom.

Z tohto dôvodu zaistená omamná látka predstavuje nepoužiteľný dôkaz, ktorý svoju absolútnu neúčinnosť prenáša aj na nasledujúce vykonané dôkazy v predmetnej veci.

V zmysle zásady náležitého objasnenia veci uvedenej v § 2 ods. 10 Trestného poriadku považujem objasnenie veci za dostatočné pre samotné rozhodnutie vo veci a v zmysle zásady voľného hodnotenia dôkazov podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že skutkový stav je potrebné vyhodnotiť v tom zmysle, že skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie sa nestal.

S poukazom na uvedené skutočnosti som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohoto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Stanislav Cirman
prokurátor